

Standardisierte kompetenzorientierte schriftliche  
Reifeprüfung / Reife- und Diplomprüfung

19. Jänner 2021

Italienisch  
Korrekturheft

Lesen B1

## Hinweise zur Korrektur

Bei der Korrektur werden **ausschließlich die Antworten auf dem Antwortblatt** berücksichtigt.

### **Korrektur der Aufgaben**

Bitte kreuzen Sie bei jeder Frage im Bereich mit dem Hinweis „*von der Lehrperson auszufüllen*“ an, ob die Kandidatin/der Kandidat die Frage richtig oder falsch beantwortet hat.

Falls Sie versehentlich das falsche Kästchen markieren, malen Sie es bitte vollständig aus (■) und kreuzen das richtige an (☒).

richtig	falsch
☐	☒
☒	■

Gibt eine Kandidatin/ein Kandidat bei einer Frage zwei Antworten an und ist eine davon falsch, so ist die gesamte Antwort als falsch zu werten. Bei der Testmethode *Kurzantworten* zählen alle Wörter, die nicht durchgestrichen sind, zur Antwort.

Bei der Beurteilung werden nur ganze Punkte vergeben. Die Vergabe von halben Punkten ist unzulässig.

### **Akzeptierte Antworten bei der Testmethode Kurzantworten**

Das Ziel der Aufgaben ist es, das Hör- bzw. Leseverständnis der Kandidatinnen und Kandidaten zu überprüfen. Grammatik- und Rechtschreibfehler werden bei der Korrektur nicht berücksichtigt, sofern sie die Kommunikation nicht verhindern. Es sind nur Antworten mit maximal 4 Wörtern zu akzeptieren.

### **Standardisierte Korrektur**

Um die Verlässlichkeit der Testergebnisse österreichweit garantieren zu können, ist eine Standardisierung der Korrektur unerlässlich.

Die Antworten Ihrer Kandidatinnen und Kandidaten sind vielleicht auch dann richtig, wenn sie nicht im Lösungsschlüssel aufscheinen. Falls Ihre Kandidatinnen und Kandidaten Antworten geben, die nicht eindeutig als richtig oder falsch einzuordnen sind, wenden Sie sich bitte an unser Team aus Muttersprachlerinnen und Muttersprachlern sowie Testexpertinnen und Testexperten, das Sie über den Online-Helpdesk erreichen. Die Rückmeldungen der Fachteams haben ausschließlich beratende und unterstützende Funktion. Die Letztentscheidung bezüglich der Korrektheit einer Antwort liegt bei der beurteilenden Lehrkraft.

### **Online-Helpdesk**

Ab dem Zeitpunkt der Veröffentlichung der Lösungen können Sie unter der Webadresse <https://helpdesk.srdp.at/> Anfragen an den Online-Helpdesk des BMBWF stellen. Beim Online-Helpdesk handelt es sich um ein Formular, mit dessen Hilfe Sie Antworten von Kandidatinnen und Kandidaten, die nicht im Lösungsschlüssel enthalten sind, an das BMBWF senden können. Sie brauchen zur Benutzung des Helpdesks kein Passwort.

Sie erhalten von uns zeitnah eine Empfehlung darüber, ob die Antworten als richtig oder falsch zu werten sind. Sie können den Helpdesk bis zum Eingabeschluss jederzeit und beliebig oft in Anspruch nehmen, wobei Sie nach jeder Anfrage eine Bestätigung per E-Mail erhalten. Jede Anfrage wird garantiert von uns beantwortet. Die Antwort-E-Mails werden zeitgleich an alle Lehrerinnen und Lehrer versendet.

Eine Anleitung zur Verwendung des Helpdesks finden Sie unter:

- [https://helpdesk.srdp.at/Anleitung\\_Helpdesk.pdf](https://helpdesk.srdp.at/Anleitung_Helpdesk.pdf)

Die Zeiten des Online-Helpdesks entnehmen Sie bitte <https://ablauf.srdp.at>. Falls eine telefonische Korrekturhotline angeboten wird, sind die Zeiten ebenfalls dort ersichtlich.

## 1 Consigli per chi vuole dare in affitto camere su Airbnb

0	1	2	3	4	5	6	7
C	B	D	C	B	D	A	C

### Begründungen

**0**

Il testo dice: “L’80% dei viaggiatori che utilizzano Airbnb Italia arriva dall’estero: quello che vogliono è vivere come un italiano.” Quindi la maggior parte dei turisti che visitano l’Italia vuole sentirsi come persone del posto.

**1**

Il testo dice: “Uno dei punti fondamentali per risultare in cima alla lista degli annunci è la velocità di risposta alle richieste, che non deve mai superare le 24 ore. I migliori host, però, rispondono entro un’ora.” Quindi i padroni di casa più bravi reagiscono immediatamente alle domande.

**2**

Il testo dice: “All’inizio, un piccolo trucco per accumulare buone recensioni è il prezzo: ‘Consigliamo di cominciare con una richiesta un po’ più bassa rispetto ad alloggi simili’.” Quindi per quanto riguarda i soldi è preferibile chiedere una somma meno alta degli altri.

**3**

Il testo dice: “Per aiutare chi affitta, Airbnb mette a disposizione una serie di novità. Il cohosting consente al proprietario di farsi aiutare da un’altra persona, per esempio per il check in.” Quindi recentemente il padrone di casa ha la possibilità di farsi assistere da qualcuno.

**4**

Il testo dice: “Nei dintorni di Roma, per esempio, c’è una signora di 81 anni che insegna agli ospiti come fare la pasta fresca.” Quindi si racconta la storia di una donna anziana che prepara piatti italiani con i turisti.

**5**

Il testo dice: “Loredana, Roma: La sua casa sulla Appia Antica un tempo ospitava l’ufficio del marito. Poi Loredana si è resa conto che era più redditizio (e divertente) affittarla ai turisti.” Quindi le camere che Loredana affitta, prima erano un posto di lavoro.

**6**

Il testo dice: “Chi viene da me non lo fa solo per risparmiare qualcosa, ma soprattutto per avere un appoggio in una città sconosciuta. Vuole consigli, aiuto, supporto.” Quindi gli ospiti prendono in affitto camere da Loredana perché lei offre assistenza e informazioni.

**7**

Il testo dice: “La capacità di risolvere i problemi è molto importante, soprattutto per gli stranieri: una sera due ospiti americani sono rimasti chiusi fuori perché si era rotta la serratura. Mentre il fabbro la sistemava, li ho messi a tavola con gli amici che avevo invitato a cena.” Quindi dei turisti statunitensi non potevano entrare in casa e Loredana ha offerto un pasto ai turisti.

## 2 La storia di un imprenditore di successo

	akzeptiert	nicht akzeptiert
0	<i>produzione alimentare</i>	
1	<b>a Novara</b> a novara in Novara Novara	dopo la guerra in Italia in una campagna Pavesino Usa usa tornando in Italia
2	<b>dimensioni più piccole</b> biscotti più piccole deve essere piccoli hanno dimensi più piccole più piccolo vengono prodotti più piccoli	celebre professionista dopo la esperienza maturata Erberto Carboni facilità di trasporto friubilità anche nel packaging grandi rispetto gustoso e altamente digeribile l'ora dei Pavesini la ricetta sono in scatole
3	<b>una campagna pubblicitaria</b> campagna pubblicitaria campagna pubblicitaria seguita con tv spot con un famoso slogan creare uno slogan famoso fa uno slogan fare spot divertentissimi frase sintetica la pubblicità pubblicizzare con spot divertentissimi spot nel tv italiano un spot al "Carosello" una vera campagna pubblicitaria	al famoso Carosello aprire un punto simile biscotti confezionati in pacchettini bontà, leggerezza, digeribilità Carosello concetto di leggerezza confezionati in pacchettini Erberto Carboni facilità di trasporto il concetto di bontà la loro distribuzione nel quale Pavesi packaging programma televisivo seguita e studiata studiata fra gli altri unisce tutto
4	<b>ristoranti</b> i primi restoranti i primi ristoranti lungo i ristoranti alle Highway primi ristoranti lungo Highway ristoranti lungo le Highway un ristorante nel Highway	all'età di 30 anni Erberto Carboni gustoso e altamente digeribile idee chiarissime la guerra nuovo concepto di vendere pensò un punto vendita seconda Guerra Mondiale subito dopo la guerra un bar un moderno autogrill una campagna pubblicitaria

	akzeptiert	nicht akzeptiert
5	<b>Boom economico</b> anni del Boom economico Boom economiche durante il Boom economico gli anni del Boom negli anni '60 negli anni del Boom	anni '70 Autogrill casello di Novara crebbe rapidamente dopo il Boom economico dopo il conflitti mondiale ( <i>poco preciso</i> ) dopo l'esperienza negli States in aprile marchio di fabbrica Milano-Torino Motta-Gril, Autobar Alemagna Novara sulla Milano-Torino sono gli anni
6	<b>negli anni '70</b> anni '70 durante la crisi petrolifera nella crisi petrolifera sarà negli anni '70	anni del Boom economico con 21 anni gruppo di ristorazione stradale intervento dello Stato l'Autogrill Bar Pavesi le tre aziende negli anni '60
7	<b>Montedison</b> a Montedison la Montedison	autobar Alemagna di 81 anni i italiani i Motta-Grill il Boom economico imprenditori italiani italiani degli anni '60 l'azienda da lui creata leader in Italia lo Stato tre aziende

## Begründungen

0

Il testo dice: "Fin da adolescente visse nel campo della produzione alimentare, con la famiglia che si era da qualche anno impegnata nell'attività di fornai." Quindi Mario è cresciuto nel settore economico della produzione alimentare.

1

Il testo dice: "Poco prima della Seconda Guerra Mondiale si divise dall'attività paterna e aprì un forno, a Novara, dove iniziò la produzione dei 'Biscottini di Novara', gli antesignani del moderno Pavesino." Quindi ha cominciato la sua attività commerciale a Novara.

2

Il testo dice: "I biscotti di Pavesi vengono prodotti con dimensioni più piccole rispetto a quelli tradizionali, confezionati in pacchettini e non più venduti in scatole di latta o sacchetti, [...]." Quindi la novità riguardo alla grandezza dei biscotti è quella delle dimensioni più piccole.

3

Il testo dice: “[...] la loro distribuzione viene affiancata da una vera campagna pubblicitaria seguita e studiata, fra gli altri, da un celebre professionista della comunicazione, Erberto Carboni, che conia il famoso slogan: ‘È sempre l’ora dei Pavesini’. Una frase sintetica che unisce il concetto di bontà, leggerezza, digeribilità e facilità di trasporto. La pubblicità giunge anche al famoso Carosello, nel quale Pavesi si pubblicizza con spot divertentissimi.” Quindi la strategia di marketing che è stata praticata da un famoso esperto è una campagna pubblicitaria.

4

Il testo dice: “Dopo l’esperienza negli States, dove vide i primi ristoranti lungo le Highway americane, pensò di aprire un punto vendita simile anche in Italia, precisamente all’altezza del casello di Novara sulla Milano-Torino.” Quindi durante un viaggio negli Stati Uniti Mario ha visto dei ristoranti.

5

Il testo dice: “L’Autogrill Bar Pavesi diventa un marchio di fabbrica, e viene imitato da altre due catene di punti di ristoro autostradali, i Motta-Grill e gli Autobar Alemagna. Sono gli anni del ‘Boom economico’, e in Italia c’è spazio per tutti.” Quindi tre imprese di servizio sulle autostrade italiane esistevano durante il Boom economico.

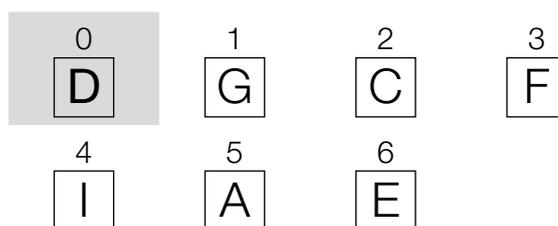
6

Il testo dice: “Sarà solo negli anni ’70 che, complice la crisi petrolifera, le tre aziende verranno fuse con l’intervento dello Stato nell’attuale ‘Autogrill’, leader in Italia e oggi parte del gruppo di ristorazione stradale più grande al mondo.” Quindi le tre imprese sono diventate una sola impresa negli anni ’70.

7

Il testo dice: “Mario Pavesi vendette le sue quote dell’azienda da lui creata nel 1972, a Montedison.” Quindi Montedison ha comprato la parte della ditta di Mario.

### 3 Come migliorare l’inglese in modo efficace



### Begründungen

0

Il testo dice: “Classici della letteratura, libri tascabili, giornali, siti web, email, aggiornamenti dei social media, scatole dei cereali: se è in inglese, leggetelo. Perché? Beh, questi testi sono ricchi di parole nuove, come di altrettanti termini che conoscete già. Questo vi aiuta a migliorare velocemente, perché esporvi di nuovo a vocaboli che conoscete vi fornisce nuovi esempi all’interno di un contesto, rinforzando così le parole nella vostra mente.” Quindi potete imparare meglio vocaboli con qualsiasi testo.

**1**

Il testo dice: “Quando si impara una lingua, spesso si è così contenti di una nuova parola o frase che sembra impossibile dimenticarsela. Ma fidatevi, non tutto resta impresso la prima volta. Per contrastare questa tendenza, prendete l’abitudine di portare con voi un bel taccuino o di utilizzare strumenti come *Evernote*. Quando sentite o leggete una parola o un’espressione nuova, annotatela e inseritela in un contesto, cioè utilizzatela in una frase e scrivetene la traduzione.” Quindi per memorizzare vocaboli prendete appunti.

**2**

Il testo dice: “Pensate a quante volte avete sentito qualcuno dire che capisce l’inglese, ma non lo sa parlare. Molte persone che vorrebbero saper parlare inglese hanno trasformato questa abilità in una barriera insormontabile, che serve solo a mandarli in panico. Non siate così. Cercate persone madrelingua per uno scambio linguistico informale, iscrivetevi ad un corso o prendete lezioni online.” Quindi per non avere paura di comunicare in inglese, usate la lingua.

**3**

Il testo dice: “Vi piace l’umorismo? La politica? I blog? Cucinare? Con argomenti che coprono tutti gli interessi immaginabili, c’è sicuramente un *podcast* o un canale *YouTube* in inglese per voi. Iscrivetevi a qualcuno di questi e ascoltatelo mentre guidate o guardatelo durante il tragitto per andare a scuola. All’inizio potreste trovare difficile capire l’accento, ma insistete e inizierete presto a capire ciò che sentite (e anche ad imparare molti nuovi vocaboli dai madrelingua!).” Quindi sentite l’inglese parlato online anche se in un primo momento avete dei problemi.

**4**

Il testo dice: “Avete amici che postano online in inglese? Non ignorate i loro aggiornamenti: passate in rassegna ciò che condividono e impegnatevi ad esaminare uno o due contenuti al giorno. Potrebbe trattarsi di notizie, articoli di riviste, video, discussioni, post di blog, canzoni o qualunque altra cosa: se è in inglese e l’argomento vi interessa, sarà utile!” Quindi seguite i post dei vostri compagni se sono in inglese.

**5**

Il testo dice: “Quando si impara l’inglese, si colleziona ben presto una montagna di domande. Non restate nell’incertezza, ma siate curiosi e risolvete sempre ogni dubbio! Se siete iscritti ad un corso, chiedete al vostro insegnante (è lì apposta, dopo tutto). Ma se state imparando da soli, non preoccupatevi: trovate le risposte nei blog o nei siti di lingua, chiedete ad altri studenti o leggete i forum dedicati. Sarete felici di averlo fatto!” Quindi cercate aiuto presso professori e in Internet se c’è qualcosa che non sapete.

**6**

Il testo dice: “Imparare l’inglese sarà probabilmente molto più rapido se ricordate costantemente a voi stessi il motivo per cui lo state studiando. Andrete in Erasmus? Allora, concentratevi sul vocabolario relativo ai vostri studi. Avete una conferenza all’estero? Rispolverate le basi della conversazione, da utilizzare con gli altri partecipanti. Partirete per un *gap year*? A quanto pare i vocaboli relativi a viaggi e turismo saranno la vostra guida. Se iniziate a imparare l’inglese sperando semplicemente di assorbire tutto come per magia, in una volta sola, probabilmente vi ritroverete confusi ed esausti.” Quindi pensate alla vostra ragione per migliorare l’inglese e studiate quello che vi serve.

## 4 Tanti libri, ma non solo

0	1	2	3
C	B	E	A
4	5	6	7
B/D	B/D	D	C/D
8			
C/D			

## Begründungen

0

La risposta è contenuta nel paragrafo C: “Il Trinity College è l’università più antica d’Irlanda (venne fondata nel 1592) quindi non stupisce che la sua biblioteca figuri tra le più incredibili del mondo.” Quindi la biblioteca del Trinity College si trova in un edificio del XVI secolo.

1

La risposta è contenuta nel paragrafo B: “La Stadtbibliothek Stuttgart si è trasferita nel 2011 in un nuovo splendente edificio bianco, in cui i libri sono protagonisti tanto quanto l’architettura contemporanea.” Quindi la biblioteca della città di Stuttgart si trova in una costruzione di colore chiaro.

2

La risposta è contenuta nel paragrafo E: “La Biblioteca Centrale di Vancouver è una specie di versione moderna del Colosseo di Roma, in cui i libri e la cultura sono al centro dello spettacolo.” Quindi la Biblioteca Centrale di Vancouver fa pensare a un monumento italiano.

3

La risposta è contenuta nel paragrafo A: “L’edificio aprì le sue porte nel 1884 come biblioteca pubblica, museo e sala per esposizioni d’arte, e oggi è un’attrazione turistica perfetta per i topi da biblioteca provenienti dai cinque continenti.” Quindi la biblioteca State Library of South Australia è molto popolare tra le persone che visitano il paese.

4+5

La risposta è contenuta nel paragrafo B: “La Stadtbibliothek Stuttgart si è trasferita nel 2011 in un nuovo splendente edificio bianco, in cui i libri sono protagonisti tanto quanto l’architettura contemporanea.”

La risposta è anche contenuta nel paragrafo D: “La biblioteca di Alessandria di oggi rende omaggio alla sua antica predecessora nel miglior modo possibile. Con vista sul Mediterraneo e molto vicino al luogo dove si trovava l’originale, questo moderno complesso contiene 8 milioni di libri, anche se il suo spazio più famoso è la fantastica sala lettura di 70.000 metri quadri situata su 11 livelli a cascata.”

Quindi la biblioteca della città di Stuttgart e la Biblioteca Alessandrina si trovano adesso in un altro posto.

**6**

La risposta è contenuta nel paragrafo D: “Con vista sul Mediterraneo e molto vicino al luogo dove si trovava l’originale, questo moderno complesso contiene 8 milioni di libri, [...]” Quindi la Biblioteca Alessandrina permette ai suoi visitatori di vedere il mare.

**7+8**

La risposta è contenuta nel paragrafo C: “La sua attrazione principale consiste nella Grande Sala, costruita tra il 1712 e il 1713, che ospita i 200.000 volumi più antichi della biblioteca. Misura 65 metri di ampiezza, è piena di busti di marmo e tra i suoi tesori si contano una delle ultime copie della proclamazione d’indipendenza, il celebre Libro di Kells e l’arpa di Brian Boru, una delle tre arpe gaeliche arrivate fino ad oggi e simbolo dell’Irlanda.”

La risposta è anche contenuta nel paragrafo D: “Con vista sul Mediterraneo e molto vicino al luogo dove si trovava l’originale, questo moderno complesso contiene 8 milioni di libri, anche se il suo spazio più famoso è la fantastica sala lettura di 70.000 metri quadri situata su 11 livelli a cascata.”

Quindi la biblioteca del Trinity College e la Biblioteca Alessandrina hanno una stanza grandissima.

## Bildquellen

Aufgabe 2: © clicksgaurav / www.pixabay.com

Aufgabe 3: © chestra / www.fotolia.com

Aufgabe 4: © mirec / www.fotolia.com

## Textquellen

Aufgabe 1: Colangelo, Elisabetta: Come diventare un host di successo su Airbnb.

<http://www.donnamoderna.com/news/lavoro/come-diventare-un-host-di-successo-su-airbnb> [20.03.2020] (adaptiert).

Aufgabe 2: Fabbri, Anna Maria: Le Geniali [sic] intuizioni di Mario Pavesi: dal Pavesino al 1° Autogrill d'Italia.

<http://www.vanillamagazine.it/le-geniali-intuizioni-di-mario-pavesi-dal-pavesino-al-1-autogrill-ditalia/> [16.04.2020] (adaptiert).

Aufgabe 3: Erin: Come imparare l'inglese più velocemente: 10 consigli.

<http://www.ef-italia.it/blog/language/come-imparare-inglese-piu-velocemente-10-consigli/> [20.03.2020] (adaptiert).

Aufgabe 4: Cuni, Patricia: Le 30 Biblioteche [sic] più belle del mondo.

<https://www.skyscanner.it/notizie/le-30-biblioteche-piu-belle-del-mondo> [16.04.2020] (adaptiert).